

sia

Contratto d'appalto

No. 1023
2013

Oggetto

Cancelleria Consolare
Willadingweg 23, 3006 Berna

Oggetto del contratto

Per l'oggetto sopracitato, il committente affida all'assuntore i seguenti lavori o forniture
restituzione grafica digitale in formato .dwg (incluse stampe A4/A3 a seconda dell'occorrenza)
dell'inquadramento territoriale e lista vicinato per l'immobile della Cancelleria Consolare sito in
Willadingweg 23 a Berna

testo del contratto tra

**schweizerischer
ingenieur- und
architektenverein**

**société suisse
des ingénieurs
et des architectes**

**società svizzera
degli ingegneri
e degli architetti**

**swiss society
of engineers
and architects**

in qualità di committente,

rappresentato da

Ambasciatore Gian Lorenzo Cornado
Ambasciata d'Italia in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein

e

Carola Simona Piccone
Carola Piccone GmbH
Diesbachstrasse 16, 3012 Bern

in qualità di assuntore.

Direzione dei lavori (art. 33 della norma SIA 118):

1 Basi del contratto

Fanno parte integrante del presente contratto

- 1.1 l'offerta dell'imprenditore del 31.10.2025
con le condizioni particolari che seguono (art. 15 cpv. 3 e 4 della norma SIA 118)
restituzione grafica digitale in formato .dwg (incluse stampe A4/A3 a seconda dell'occorrenza)
dell'inquadramento territoriale e lista vicinato per l'immobile della Cancelleria Consolare sito in
Willadingweg 23 a Berna
- 1.2 le seguenti condizioni particolari per l'esecuzione dell'opera
- 1.3 * l'elenco delle prestazioni (art. 8 della norma SIA 118) del 2013
 la descrizione dell'opera (art. 12 della norma SIA 118) del
- 1.4 i piani
- 1.5 le condizioni generali non inerenti all'opera
 - a) la norma SIA 118 «Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione» (2013)
 - b) le seguenti norme della SIA
 - c) le seguenti norme di altre associazioni professionali:

In caso di contraddizione tra i diversi documenti di contratto, la priorità sarà stabilita secondo l'art. 21 cpv. 1 della norma SIA 118, in caso di un'offerta concorrenziale secondo l'art. 22 cpv. 4 della norma SIA 118.

* Marcare con una crocetta la variante desiderata e completare dove necessario.

Data e visto delle parti

2 Retribuzione delle prestazioni

- 2.1 * in base al presente contratto e sulla base dei relativi prezzi e quantità indicate nell'elenco delle prestazioni del per l'importo complessivo seguente

Offerta linda	CHF	_____
Ribasso %	CHF	_____
Offerta netta	CHF	_____
IVA al tasso di %	CHF	_____
Importo complessivo dell'offerta, IVA compresa	CHF	_____
Condizioni: sconto % in caso di pagamento entro giorni		

* secondo il presente contratto e la descrizione dell'opera del 14.05.2025

sulla basi di prezzi

* globali
 forfettari

per un importo di

Offerta	CHF	450.00 CHF
IVA al tasso di %	CHF	esente
* <input type="checkbox"/> Prezzo globale <input checked="" type="checkbox"/> Prezzo forfettario	CHF	450.00 CHF
Condizioni: sconto - % in caso di pagamento entro - giorni		

- 2.2 Imposta sul valore aggiunto (IVA): gli importi IVA, pagati dal committente, vengono adeguati a eventuali modifiche del tasso IVA.

- 2.3 Per i prezzi unitari e globali, il calcolo del rincaro avviene mediante il seguente metodo

* SIA 122 Metodo parametrico
 SIA 123 Metodo dell'indice dei costi di produzione
 SIA 124 Metodo di computo e verifica delle quantità

La data di riferimento per il calcolo del rincaro è (art. 62)

* il giorno dell'inoltro dell'offerta
07 NOV. 2025

In caso di contraddizione tra i diversi documenti di contratto, la priorità sarà stabilita secondo l'art. 21 cpv. 1 della norma SIA 118, in caso di un'offerta concorrenziale secondo l'art. 22 cpv. 4 della norma SIA 118.

* Marcare con una crocetta la variante desiderata e completare dove necessario.

Data e visto delle parti

3 Accordi speciali secondo l'art. 21 cpv. 3 della norma SIA 118

4 Termini secondo l'art 92 della norma SIA 118

Per l'esecuzione contrattuale delle opere e forniture deliberate sono da rispettare i seguenti termini
Da concordare con il sig. Fiore Luigi

5 Assicurazione di responsabilità civile da parte dell'assuntore secondo l'art. 26 cpv. 1 della norma SIA 118

L'assuntore dichiara di essere assicurato per danni a terzi e alle cose con un'assicurazione responsabilità civile per le prestazioni sequenti

In caso di decesso o di lesioni corporali	per persona	5 Milioni
	per danni	5 Milioni
In caso di danni materiali per danno		5 Milioni
Prestazioni massime per danno		5 Milioni
Assicurazione per consorzio		

Data e visto delle parti

6 Condizioni di pagamento

Al ricevimento della fattura a fine lavori

7 Accordi speciali

8 Competenza giudiziaria

Per il giudizio su controversie di qualsiasi natura in merito a questo contratto, le parti convengono di dare competenza a

- * il tribunale ordinario
- un tribunale arbitrale
- * una mediazione prima del procedimento del tribunale ordinario o arbitrale

9 Foro

- * Il foro è quello del domicilio della parte convenuta (tribunale ordinario).

Qualora essa abbia domicilio/sede al di fuori del territorio svizzero si ricorre al foro del luogo in cui è situata l'opera.

Le parti si accordano sulla scelta di un altro foro secondo l'art. 37 cpv. 3 della norma SIA 118

- * Viene stabilito di comune accordo fra le parti il seguente foro

Il presente contratto è steso in 2

esemplari e firmato dal committente e dall'imprenditore.

Luogo e data Berna, 8.11.2025

L'imprenditore

Carola Piccone Architekturbüro
MSc PoliTQ Arch SIA

Diesbachstrasse 16, 3012 Bern

078 953 63 06

piccone@cp-architektur.ch

Ambasciatore Gian Lorenzo Cornaro

Preso atto del suo contenuto.

Luogo e data -

La direzione dei lavori

* Marcare con una crocetta la variante desiderata e completare dove necessario.